



ASSOCIATION DES ENROLÉS DE FORCE VICTIMES DU NAZISME

SECTION DE HESPERANGE

Betrëfft:

Demission vum President
an Trésorier.

Hesper, am Dezember 1996.

Léif Komeroden,
Léif Frënn a Bekannten,
Léif Memberen,

Et ass schwéieren Häerzens wou ech mech entschloss hun meng Chargen als President an Trésorier vun der Association des Enrôlés de Force, Sektioon Hesper opzeginn. Seriös Gesondheitsgrënn zwenge mech d'Sektioon Hesper an aaner Hänn z'iweginn. Bei deser Gelegenheet well ech net vergiessen eis Gemengenautoritéiten ze erwänen, déi der Sektioon enner d'Aerm gegräff hun, wa mir Pläng wollte realiséieren, déi mir aus égëner Kraaft nët eleng hätte bewältege kennen. Un é Komerod denken ech emmer nach; dat ass eise fréiere Sekretär, de verstuërwene Charles Baddé, mat deem mech eng echt Frëndschaft verbonnen huët. Mat him war ët méiglech eis Sektioon erem zu Wuëlstand ze brengen duërch d'Schaafen vun eisem Disk "Trei zur Heemecht". An den Deeg a Wochen vum spéiden Hiërscht 1980 si mir zwee duërch Keelt a Schnéi bis an t'Eisleck op eege Käschten gefuër fir eis Disken a Cassetten un der Mann ze brengen, well mir haaten eng Schold müssen ophuëlen, an héich Zense si gelaaf. Weider hu mir zwee d'Rees an t'Auvergne an op Clermont Ferrand organiséiert, fir déi Franzosen ze éieren, déi Letzebuërger Jongen verstoppt haaten. Dat huët eng immens Korrespondenz mat Buërgermeeschteren an Notären erfuërdert, fir déi Leit an Iërwen ausfënneg ze maachen. E-schéinen Exploit war och d'Embenennen vun der rue des Prés an t'Allée de la Jeunesse Sacrifiée. Domadde verbonne war d'Aweihong vum Monument, dat un déi Leit erënnert, déi de Jongen am Krich an irgendenger Form zu Hellef kom sin. Op deser Plaats siëw e grouse Merci gesoot gin de Gemengenautoritéiten, déi eis grousszigege entgéint kom sin.

No baal 20 järeger Presidentschaft soën ech och op deser Plaats meng Frënn a Bekannten, Komeroden aus dem Comité, méin häerzlechste Merci fir hir trei Gefollegschaft.

An Alleguërten fir dat Neit Joër 1997 eng gudd Gesondheet an Zefriedenheet.

De President,

Duërch meng Demission op den 31.12.1996 als President an als Trésorier iwerdroën ech heimadden d'Gestioun vun der Sektioon Hesper op d'Komeroden aus dem Comité: Armand Weissen, Emile Stein, Mathias Scheer, Norbert Oster, Pierre Heinen an Nicolas Glodt. Zur Weiderféierung gehéiert als éischt d'Organiséieren vun der Assemblée Générale vum 24. Januar 1997. Meng lescht Missioun ass d'Verfaassen vun den Ofschlossarbechten op den 31.12.96 mat dem Caisse Bericht als Resultat. D'Remise de Caisse kann dann géint den 15. Januar 1997 erfollechen. Aus Krankheitsgrënn kann ech u kenger Sitzung méi deelhuëlen.

De President,





ASSOCIATION DES ENROLÉS DE FORCE VICTIMES DU NAZISME

SECTION DE HESPERANGE

Jeudi, le 3 février 1994.

I N M E M O R I A M

=====

D' Enrôlés de Force vun der Hesper Sektoun
gedenken hirer Doudëgër aus vergangener Zéit.

FRISING Armand	gest.15.03.85	FELTEN_WILMES Léon	gest.15.12.89
RONKAR Nicolas	gest.06.12.85	FELTEN_WILMES Mme	gest.29.05.90
KOENIG Léon	gest.18.12.85	MERSCH Charles	gest.02.10.90
JOPA Marcel	gest.15.02.86	THOMA Camille	gest.11.04.91
GILLEN Joe	gest.10.03.86	ZAHLEN Emile	gest.19.07.91
URY_WELTER Willy	gest.16.09.86	BACKES Michel	gest.08.03.92
LIPPERT Mathias Mme	gest.22.04.87	SCHULLER Roger	gest.12.05.92
BADDE Charles	gest.13.06.87	THEIN Marcel	gest.25.06.92
BAUER Menn	gest.08.07.87	PENNY René	gest.27.09.92
KLAUS_ASTGEN W.Mme	gest.26.11.87	FONCK Prosper	gest.06.12.92
WELTER_GONNER Mme	gest.23.07.88	Dr Fundel J.Paul	gest.09.01.93
KRECKE Germaine Mme	gest.13.11.88	KIEFFER Lucien	gest.02.06.93
STEFFEN Marcel	gest.27.11.88	SCHADECK Jean	gest.11.08.93
BACKES Nicolas	gest.24.02.89	JOME Paul	gest.22.11.93
LORGE Fernand	gest.29.08.89	EBERHARD François	gest.02.12.93

Requiescant in Pace!

=====

=====

Hesper, den 1^{er} III 1995.

IN MEMORIAM.

D'Enrôlés de Force vun der Hesper Sektion
gedenken hirer Doudegen aus dem vergangene Joer 1994.

REDING Jean + 19.02.94

KETTEL Jean-Pierre + 07.03.94

CONRARDY Robert + 24.03.94

Monsieur Joseph TOUSSAINT + 07.04.94

POHS Pierre + 14.05.94

Requiescant in Pace!

